

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA / PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE / EMPRESA

NOME DO PRODUTO	COLA TIPO STICH
REFERÊNCIA	NWCR4180
USO DA SUBSTÂNCIA / PREPARAÇÃO	Cola de reparação para estofos
FORNECEDOR / FABRICANTE	Hispanor, Produtos Industriais, Lda Rua das Indústrias, Lote 12 – Frossos 4700-152 Braga Tel. 253 300 340 Fax. 253 625 560 E-mail: info@hispanor.pt
TELEFONE DE EMERGÊNCIA	808 250 143

2. IDENTIFICAÇÃO DO PERIGO

CLASSIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA / PREPARADO

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008, 790/2009 e 286/2011

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens

Método de classificação

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas e fabricante.

ROTULAGEM

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictograma de Perigo

Sem Pictograma de perigo

Palavra-sinal

Atenção

Frases de Perigo

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens

Frases de Prudência

P101: Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102: Manter fora do alcance das crianças.

P501: Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional

Rotulagem específica para certas preparações

Não aplicável

3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Caracterização química: Mistura

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

Descrição: Mistura de água e poliéster com outros componentes

COMPONENTES PERIGOSOS

Classificação segundo o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP) e a Diretiva 99/45/CE (e sucessivas modificações e adaptações).

1	IDENTIFICAÇÃO	Polímero de eteno
	CAS	24937-78-8
	EINECS	-
	Conc. %	50 - 65
	Classificação DPD/DSD	-
	Classificação CLP	-
2	IDENTIFICAÇÃO	Etileno
	CAS	74-85-1
	EINECS	200-815-3
	Conc. %	vest.
	Classificação DPD/DSD	F+, R12; R67
	Classificação CLP	Press. Gas; Flam. Gas 1, H220; STOT SE 3, H336
3	IDENTIFICAÇÃO	Acetato de vinilo
	CAS	108-05-4
	EINECS	203-545-4
	Conc. %	vest.
	Classificação DPD/DSD	F, 11
	Classificação CLP	Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Carc. 2, H351

O texto completo com as frases de Risco (R) e as indicações de perigo encontram-se na secção 16 da ficha.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROSInalação

Remover pessoa afetada para local com ar puro. Se a vítima estiver inconsciente, transportá-la de lado.

Ingestão

Consultar um médico imediatamente. Nunca dar nada a comer ou beber a uma pessoa inconsciente.

Pele

Imediatamente lavar a pele com água e sabão. Se a irritação persistir, consultar um médico.

Olhos

Enxaguar os olhos durante pelo menos 15 minutos sob água corrente e consultar um médico.

Indicações para o médico

Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados: Dificuldade em respirar, náuseas e enxaquecas.

Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais: Tratar sintomaticamente.

5. MEDIDAS DE COMBATE DA INCÊNDIOSMeios adequados de extinção

Espuma, pó químico e dióxido de carbono. Arrefecer contentores em perigo com água.

Meios de extinção não-adequados

Água

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

Perigos resultantes da exposição

Fumos / vapores irritantes e tóxicos podem libertar-se em incêndios de grandes dimensões.

Equipamento especial de proteção para pessoal de combate a incêndios

Aparelho respiratório autónomo e fato de proteção.

Informação adicional

Eliminar os detritos resultantes do incêndio e água utilizada no seu combate, de acordo com os regulamentos oficiais.

6. MEDIDAS DE LIBERTAÇÃO ACIDENTALPrecauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Afastar pessoas desprotegidas. O substrato pode tornar-se escorregadio: perigo de queda. Assegurar ventilação adequada. Evitar contacto com a pele, olhos e roupa. Se a roupa ou calçado ficar contaminado, remover imediatamente. Não voltar a utilizar roupa antes de ser lavada.

Precauções ambientais

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Métodos de limpeza

Recolher com material adequado para a recolha de líquidos (areia, diatomito, serradura, etc.) e colocar em contentores para a sua eliminação. Eliminar materiais de limpeza e contaminados adequadamente e de acordo com as normas locais/nacionais/internacionais.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de proteção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEMManuseamento

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho. Manter o recipiente fechado se o produto não está a ser usado. O produto aquecido liberta gases irritantes e tóxicos: evitar a sua inalação deliberada. Evitar contacto com olhos, pele e roupa.

Armazenagem

Manter recipiente bem fechado. Evitar variações brusca de temperatura. Manter entre os 0°C e os 50°C.

Utilizações específicas

Cola de reparação para estofos

8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO PESSOAL

VALORES-LIMITE DE EXPOSIÇÃO

Componentes cujos valores-limite requerem monitorização no local de trabalho:

1 IDENTIFICAÇÃO	108-05-4 Acetato de vinilo
TWA:	5 ppm; 17,6 mg/m ³ (Dir. 2009/161/EU)
STEL:	0 ppm; 35,2 mg/m ³ (Dir. 2009/161/EU)
VLE-MP:	10 ppm
VLE_CD	15 ppm
Agente carcinogénico confirmado nos animais de laboratório com relevância desconhecida no Homem	

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

Irritação do trato respiratório superior
Afeção do sistema nervoso central
Irritação ocular
Irritação cutânea

2 IDENTIFICAÇÃO **74-85-1 Etileno**
VLE-MP: 200 ppm
Asfixia

CONTROLOS DA EXPOSIÇÃOMedidas gerais de proteção e higiene

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens. Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida. Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho. Não aspirar gases / vapores / aerossóis. Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Equipamento de proteção

Pele: Utilizar vestuário de proteção e avental.
Olhos: Óculos de proteção totalmente fechados ou escudo facial
Mãos: Luvas de proteção de Neopreno (0,47 mm). Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação. Tempo de penetração no material das luvas: deve informar-se sobre a validade exata das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la. Luvas de material demasiado forte não são aconselhadas.
Sistema respiratório: Não é necessário o uso de proteção se o local de trabalho for adequadamente ventilado. Se não existir ventilação ou a utilização for prolongada ou intensa, utilizar uma máscara respiratória autónoma.

Controlos de exposição ambiental

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspeto: Líquido leitoso
Cor: Branco
Odor: acetato de vinilo
pH: 4,5 - 5,5
Ponto de fusão: 0°C
Ponto de ebulição: 100°C
Ponto de inflamação: > 93°C
Densidade (20°C): 1,00 - 1,02 g/cm³
Densidade do vapor (24°C): 61 (água=1)
Pressão do vapor (24°C): 17 mm Hg
Taxa de evaporação: >1 (acetato de butilo=1)
Viscosidade: 6000 to 10000 cPs
Solubilidade em água: Solúvel.
Perc. compostos voláteis: aprox. 50%

Informação adicional

Informação não disponível.

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADEEstabilidade

Estável sob condições normais de uso e armazenagem.

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

Condições a evitar: Temperaturas acima dos 100°C.

Reações Perigosas: Este produto não polimeriza de forma perigosa. Formação de gases tóxicos e irritantes durante a decomposição térmica (acima dos 100°C e/ou combustão).

Produtos de decomposição perigosos: Fumos / vapores tóxicos.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

TOXICIDADE AGUDA

Componentes classificados com toxicidade aguda:

1 IDENTIFICAÇÃO	108-05-4 Acetato de vinilo
DL50 (Oral)	2,900 mg/kg (rato)
CL50/4h (Inalação)	14,1 mg/l (rato)
DL50 (Dérmico)	7,440 mg/kg (coelho)

Efeito de irritabilidade primário

Pele:	Pode ser irritante
Olhos:	Pode ser irritante
Sensibilização	Não sensibilizante
Trato respiratório:	Irritante para a as mucosas.

Avisos adicionais de toxicologia

108-05-4 Acetato de vinilo IARC: 2B - Grupo 2B: Possivelmente carcinogénico para os humanos

O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Diretiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.

Xi: Irritante

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

ECOTOXICIDADE

Componentes com potencial ecotóxico:

1 IDENTIFICAÇÃO	108-05-4 Acetato de vinilo
CL50 (96h)	19.000 mg/l (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)
CE50 (48h)	24.500 mg/l (<i>Daphnia magna</i>)
CE100 (24h)	10.000 mg/l (<i>Daphnia magna</i>)

Comportamento em sistema ambiental:

Mobilidade e potencial de bioacumulação: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Persistência e degradação: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Informação ecotoxicológica adicional

Não permitir que alcance águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Resultados da avaliação PBT e vPvB

PBT: Não aplicável

vPvB: Não aplicável

Outros efeitos adversos

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃOProduto

Não permitir que alcance a canalização. Eliminação residual conforme o regulamento local e nacional.

Embalagens

Eliminação residual conforme o regulamento local e nacional.

Embalagens contaminadas

Eliminação residual conforme o regulamento local e nacional.

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTETransporte terrestre ADR/RID (através de fronteiras)

ADR/RID class: -

Transporte marítimo IMDG

IMDG Class: -

Poluente marinho: Não

Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR

ICAO/IATA Class: -

Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável.

15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÃOAvaliação da segurança química

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Não aplicável.

mPmB: Não aplicável.

Categoria Seveso: 7b

16. OUTRAS INFORMAÇÕESNOTA PARA O USUÁRIO

A presente Ficha de Segurança foi preparada a partir dos dados fornecidos pelos produtores dos componentes e produto final e sumariza o total do conhecimento atual no que toca à informação de higiene e segurança na utilização, armazenamento e transporte do produto. Visto que a utilização do produto não pode ser controlada diretamente por nós, será obrigatório respeitar, sob sua responsabilidade, as leis e as disposições vigentes no que se refere à higiene e segurança. Não se assumem responsabilidade pelo uso indevido.

Advertências de Perigo

H220: Gás extremamente inflamável.

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H332 Nocivo por inalação.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H351 Suspeito de provocar cancro.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

Frases de Risco

R11 Facilmente inflamável.

R12 Extremamente inflamável.

R67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Modificações com respeito à revisão precedente:

Inclusão legislação CLP.

Nº Revisão: 01

Responsável:

Marta Mendonça (marta.mendonca@hispanor.pt)

Abreviaturas e Acrónimos:

Acc.: de acordo com

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists, EUA

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acordo Europeu sobre o Transporte de Mercadorias Perigosas por Estrada)

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert (valor limite de exposição no local de trabalho)

AOEL: Acceptable Operator Exposure Level (nível de exposição aceitável para operador)

AOX: Compostos halogénios orgânicos adsorventes

Aprox.: Aproximadamente

ATE: Acute Toxicity Estimate (estimativa de toxicidade aguda)

BCF: Fator de Bioconcentração

BMGV: Biological Monitoring Guidance Value (valor de orientação de monitorização biológica)

BOD: Biochemical oxygen demand (necessidade bioquímica de oxigénio)

BOELV: Binding Occupational Exposure Limit Value (valor limite vinculativo de exposição ocupacional)

Bw: Body Weight (peso corporal)

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP (EU-GHS) Classification, labelling and packaging (Sistema Harmonizado de Classificação na Europa)

CMR: Carcinogenic, Mutagenic, Reproductive toxic (carcinogénico, mutagénico ou com toxicidade reprodutiva)

COD: Chemical Oxygen Demand (necessidade química de oxigénio)

COV / VOC: Compostos Orgânicos Voláteis.

DMEL: Derived Minimum Effect Level (nível com mínimo efeito derivado)

DNEL: Derived No-Effect Level (nível sem efeito derivado)

DOC: Dissolved organic carbon (carbon orgânico dissolvido)

DPD: Dangerous Preparations Directive – Directiva Europeia 1999/45/EC de 31/05/1999

DSD: Dangeours Substances Directive – Diretiva Europeia 67/548/EEC de 27/06/1967

DT50: Dwell Time - 50% (redução de 50% da concentração inicial)

Dw: Dry Weight (peso seco)

EC/CE: Comunidade Europeia

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

EPA: United States Environmental Protection Agency, EUA

EU/UE: União Europeia

IATA: International Air Transport Association (Associação de Transporte Aéreo Internacional)

IBC: Intermediate Bulk Container (contentor intermédio)

ICAO: International Civil Aviation Organization (Organização internacional de Aviação Civil)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas)

IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Value (valor limite indicativo de exposição ocupacional)

LC: Lethal Concentration (concentração letal)

LC50: Lethal concentration, 50 percent (concentração letal, 50%)

LCLo: lowest published lethal concentration (menor concentração letal publicada)

LD50: Lethal dose, 50 percent (dose letal, 50%)

LDLo: Lethal Dose Low (menor dose letal publicada)

LOAEL: Lowest Observed Adverse Effect Level (nível mais baixo de efeitos adversos observados)

LOEC: Lowest Observed Effect Concentration (concentração mais baixa de efeitos observados)

LOEL: Lowest Observed Effect Level (nível mais baixo de efeitos observados)

LQ: Limited Quantities (quantidades limitadas)

MAC: Maximaal Aanvaarde Concentrati (concentração máxima aceitável)

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration (concentração máxima no local de trabalho)

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulamento para a rotulagem sobre os riscos de inalação, Dinamarca)

MARPOL - International Convention for the Prevention of Pollution From Ships (Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios)

N/A: Não aplicável

Não class.: Não classificado.

NOAEC: No Observed Adverse Effective Concentration (concentração sem efeitos adversos observáveis)

NOAEL: No Observed Adverse Effect Level (nível sem efeitos adversos observáveis)

NOEC: No Observed Effect Concentration (concentração sem efeitos adversos observáveis)

NOEL: No Observed Effect Level (nível sem efeitos observáveis)

OEL: Occupational Exposure Limit (limite de exposição ocupacional)

OES: Occupational Exposure Standard (standard de exposição ocupacional)

OSHA: Occupational Safety and Health Administration, EUA

PEL: Permissible Exposure Limit (limite de exposição admissível)

PNEC: Predicted No Effect Concentration (concentração sem efeito previsível)

Ppm: partes por milhão

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulamento relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Caminho de Ferro)

SNC: Sistema Nervoso Central

SNP: Sistema Nervoso Periférico

STEL: Short-term exposure limit (limite de exposição a curto-prazo)

TCLO: Lowest Toxic Airborne Concentration Tested (menor concentração tóxica no ar testada)

TDLo: Lowest Toxic Dose Tested (menor dose tóxica testada)

TLM: Threshold Limit, median (limite de tolerância médio)

TLV: Threshold Limit Values (valores limite)

TLV-C: Threshold Limit Value-Ceiling (limite de tolerância – topo)

TWA: Time-Weighted Average Exposure Limit (limite de exposição média ponderada no tempo)

COLA STICH

Data de emissão: 01-01-2002

Data de revisão: 22-12-2014 REV01

UN/ONU: Organização das Nações Unidas

VLE: Valores Limites de Exposição

vPvB: Very Persistent and Very bioaccumulative (muito persistente e muito bio-acumulativo)

VME: Valeur Moyenne d'Exposition (valor médio de exposição)

WEEL: Workplace Environmental Exposure Limit (limite de exposição ambiental no local de trabalho)

WEL: Workplace Exposure Limit (limite de exposição no local de trabalho)

WES: Workplace Exposure Standards (standard de exposição no local de trabalho)

Legenda - Classes CLP

Acute Tox.: Toxicidades aguda

Aquatic Acute: Perigoso para o ambiente aquático - agudo

Aquatic Chronic: Perigoso para o ambiente aquático - crónico

Asp. Tox.: Perigo de aspiração

Carc.: Carcinogenicidade

Expl.: Explosivo

Eye Dam.: Lesões oculares graves

Eye Irrit.: Irritação ocular

Flam. Aerosol: Aerossol inflamável

Flam. Gas: Gás inflamável

Flam. Liq.: Líquido inflamável

Flam. Sol.: Sólido inflamável

Lact.: Toxicidade reprodutiva

Met. Corr.: Substância ou mistura corrosiva para metais

Muta.: Mutagenicidade em células germinativas

Org. Perox.: Peróxido orgânico

Ox. Gas: Gás comburente

Ox. Liq.: Líquido comburente

Ox. Sol.: Sólido comburente

Ozone: Perigoso para a camada de ozono

Press. Gas: Gases sob pressão

Pyr. Liq.: Líquido pirofórico

Pyr. Sol.: Sólido pirofórico

Repr.: Toxicidade reprodutiva

Resp. Sens.: Sensibilização respiratória

Self-heat.: Substância ou mistura suscetível de auto-aquecimento

Self-react.: Substância ou mistura auto-reativa

Skin Corr.: Corrosão cutânea

Skin Irrit.: Irritação Cutânea

Skin Sens.: Sensibilização cutânea

STOT SE: Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única

STOT RE: Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida

Water-react.: Substância ou mistura que em contacto com a água liberta gases inflamáveis